



# Freie und Hansestadt Hamburg

## Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration

Behörde für Arbeit, Soziales, Familie und Integration  
Postfach 76 01 06, 22051 Hamburg

Amt für Familie  
Abteilung Familie und Kindertagesbetreuung  
Abteilungsleitung

An

alle Hamburger Kindertageseinrichtungen

Post Postfach 76 01 06, 22051 Hamburg  
Sitz Hamburger Str. 37, 22083 Hamburg  
Telefon 040-42863 -2438/29 60  
E-Fax +49404279-61051  
E-Mail Dirk.Bange@basfi.hamburg.de

Hamburg, den 05.02.2020

## Coronavirus

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Kolleginnen und Kollegen,

es erreichen uns derzeit immer wieder Meldungen über Personen, die sich aufgrund der sich häufenden Krankheitsfälle in China durch das neuartige Coronavirus Sorgen machen. Das Robert Koch Institut (RKI) schätzt das Risiko für die Bevölkerung in Deutschland zurzeit als „gering“ ein, mit einzelnen Fällen muss jedoch gerechnet werden (Stand 04.02.2020). Bis zum 04.02.2020 (11:00 Uhr) wurden zwölf Erkrankungsfälle in Deutschland bestätigt. Nach den bisherigen Erkenntnissen setzt eine Ansteckung einen Aufenthalt in den Risikogebieten in China (in der Provinz Hubei, inklusive Wuhan) oder den Kontakt mit erkrankten oder infizierten Personen voraus.

Schwerwiegende Verläufe betreffen vorwiegend Menschen mit Vorerkrankungen. Bei Kindern und Jugendlichen sind schwerwiegende Verläufe selten. Die Krankheitsanzeichen sind ähnlich einer Erkältung oder Grippe und können Fieber, Husten und Atemnot einschließen.

Wenn ein Kind Krankheitszeichen hat und in den letzten 14 Tagen in den Risikogebieten in China gewesen ist oder Kontakt zu einem bestätigten Erkrankungsfall hatte, so informieren Sie bitte die Eltern und bitten diese zeitnah einen Arzt aufzusuchen, um die Ursache abzuklären.

Bitte bedenken Sie, dass aktuell die Influenzawelle rollt. Auch andere Viren, die Atemwegs-erkrankungen hervorrufen, kursieren zurzeit und verursachen eine große Zahl grippaler Infekte. Daher ist es in jedem Fall sinnvoll die grundsätzlich einzuhaltenden Hygiene- und Verhaltensregeln (häufiges Händewaschen, hygienisches Husten- und Niesen in Papiertaschentücher, Ab-

stand halten zu erkrankten Menschen) altersangemessen mit den Kindern zu besprechen.

Hinweise hierzu finden Sie auf der Internetseite der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) unter <https://www.infektionsschutz.de/hygienetipps/>

Sollte es weitere Fragen geben, können Sie sich an das örtliche Gesundheitsamt <https://tools.rki.de/plztool/> wenden.

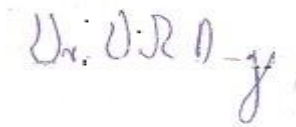
Aktuelle Zahlen und Einschätzungen finden Sie hier:

[https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/nCoV.html](https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/nCoV.html) .

Fragen und Antworten mit Hinweisen des Umgangs mit Verdachtsfällen sind in einfacher Sprache hier hinterlegt [https://www.rki.de/SharedDocs/FAQ/NCOV2019/FAQ\\_Liste.html](https://www.rki.de/SharedDocs/FAQ/NCOV2019/FAQ_Liste.html) .

Sollte es weitergehende Informationen geben, werden wir Sie auf dem Laufenden halten.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Dr. Dirk Bange'.

Dr. Dirk Bange